BOOK I

Harmony. 1 8 (समन्वितलयस्त्) वताला

a E -

A lute.

चीणा(तु) बह्मकी

## विषंची

A lute with seven strings. सा तु तंत्रीभिः सप्तिः। यरिवादिनीं

Any string in- 4 ततं (बीगादिकं वासं)

A drum or tym-

आनद्धं (मुरजादिवम्)

A wind instru- (तंश्यादिकं तु) सुविरं

A cymbal, bell, &c. (कांस्यतालादिकं) द्यनम्

A musical in- 5 (चतुर्विधामिदं) वार्च वादिजातीच (नामकाम)

ग्रा -

Drums and ta- सदङ्गा महना

Three sorts of drums. 3

(भेट्रास्त्व) द्वालिंग्यार्द्धका(स्त्यः)

अंक्य § आ \*5-

A double 6 (स्थाय) पा: परहा छहा

十三一.

A kettle drum

भेरी (स्त्री) दुद्धिः (पुमान्)

1 Or proper union of song, dance and instrumental music, keeping time together. See v. 10. 2 Sing. स्ट्रा: and मुहज: 3 Severally named in the text. They vary in size and shape, and are borne differently. See the descriptions in other dictionaries. 4 In Hindí, a D'hól. 5 A large D'hól. 6 Likewise महि: 7 Also, on a different reading of the text, आनवः आनवदुद्धाः, and आनवदुद्धाः